

Gutachten zur ABE

Siehe Anhang

Leichtmetallrad

W7517

4/100 - ET 38

AUTEC GmbH & Co. KG

Ziegeleistraße 25 D - 67105 Schifferstadt Tel.: +49 (0) 62 35 / 92 66 - 0

Fax: +49 (0) 62 35 / 92 66 - 92

info@autec-wheels.de www.autec-wheels.de

AUTEC und RDKS Full Service aus einer Hand



EXKLUSIV bei AUTEC: iM TPMS

Der OE-Replacement-Sensor iM TPMS muss nicht programmiert, sondern lediglich am Fahrzeug angelernt werden. Mehrere Sensorarten mit unterschiedlichen Protokollen decken nahezu alle Fahrzeuge im Markt ab.

Vorteile des iM TPMS:

- + Keine Vorprogrammierung
- + Schnelle und einfache Montage
- + Hohe Fahrzeugabdeckung
- + Geringes Gewicht
- + Attraktive Preiskonditionen







Zudem führen wir zahlreiche OE-Sensoren der folgenden **Hersteller im Programm:**







Detaillierte Fahrzeuganwendungen finden Sie in unserem RDKS-Konfigurator auf www.autec-wheels.de. Gern beraten wir Sie auch telefonisch unter +49 (0)6235 / 9266-0 oder per E-Mail an info@autec-wheels.de.



DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.04.2012 (BGBI I S.679)

Nummer der ABE: 49133*03, Korr. 01

Gerät: Sonderräder für Pkw

7,5 J x 17 H2

Typ: W7517

Inhaber der ABE und AUTEC GmbH & Co. KG

Hersteller: DE-67105 Schifferstadt

Für die oben bezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird diese Genehmigung mit folgender Maßgabe erteilt:

Die genehmigte Einrichtung erhält das Typzeichen

KBA 49133

Dieses von Amts wegen zugeteilte Zeichen ist auf jedem Stück der laufenden Fertigung in der vorstehenden Anordnung dauerhaft und jederzeit von außen gut lesbar anzubringen. Zeichen, die zu Verwechslungen mit einem amtlichen Typzeichen Anlass geben können, dürfen nicht angebracht werden.



DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: 49133*03, Korr. 01

Die ABE-Nr. 49133*03, Korr. 01 erstreckt sich auf die Sonderräder 7,5 J x 17 H2, Typ W7517, in den Ausführungen wie im Gutachten Nr. 55091112 (4. Ausfertigung) vom 01.03.2016 beschrieben.

Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß §13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich.

An jedem Gerät der laufenden Fertigung sind an den aus den Prüfunterlagen ersichtlichen Stellen gut lesbar und dauerhaft,

der Name des Herstellers oder das Herstellerzeichen, die Felgengröße, der Typ und die Ausführung des Sonderrades, das Herstelldatum (Monat und Jahr), das Typzeichen und die Einpresstiefe anzubringen.

Sofern Mittenzentrierringe verwendet werden, sind diese mit dem Innen- und Außendurchmesser zu kennzeichnen.

Im Übrigen gelten die im beiliegenden Gutachten nebst Anlagen des Technischen Dienstes Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH, vom 01.03.2016 festgehaltenen Angaben.

Das geprüfte Muster ist so aufzubewahren, dass es noch fünf Jahre nach Erlöschen der ABE in zweifelsfreiem Zustand vorgewiesen werden kann.

Flensburg, 24.06.2016 Im Auftrag



DE-24932 Flensburg

Inhaltsverzeichnis zur Allgemeinen Betriebserlaubnis

Zur Allgemeinen Betriebserlaubnis Nr.: 49133*03, Korr. 01

Ausgabedatum: 13.02.2013 letztes Änderungsdatum: 24.06.2016

1. Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

2. Beschreibungsbogen Nr.: Datum:

wie bisher

letztes Änderungsdatum:

3. Prüfbericht(e) Nr.: Datum: 55091112 (4. Ausfertigung) 01.03.2016

55091112 (4.Ausfertigung) 01.03.2016

4. Beschreibung der Änderungen:

Korrektur von Amts wegen

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: 49133*03, Korr. 01

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

KBA 49133

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt**, **Fördestraße 16**, **DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: 49133*03, Korr. 01

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt**, **Fördestraße 16**, **DE-24944 Flensburg**.

Gutachten Nr. 55091112 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517

AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 1 von 4

Auftraggeber AUTEC GmbH & Co. KG

Ziegeleistraße 25 67105 Schifferstadt QM-Nr.: 49 02 0241005

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

W7517 Тур Radgröße 7,5 J x 17 H2 Zentrierart Mittenzentrierung

Aus- führung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mitten-	Ein- press- tiefe	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
		loch-ø (mm)	(mm)	(kg)	(111111)	uatum
-	W7517 LK100/Ø70-Ø54,1 Nr. 23	4/100/54,1	38	600	2020	10/2012
-	W7517 LK100/Ø70-Ø56,1 Nr. 43	4/100/56,1	38	600	2020	10/2012
-	W7517 LK100/Ø70-Ø56,6 Nr. 33	4/100/56,6	38	600	2020	10/2012
-	W7517 LK100/Ø70-Ø57,1 Nr. 13	4/100/57,1	38	600	2020	10/2012
-	W7517 LK100/Ø70-Ø60,1 Nr. 20	4/100/60,1	38	600	2020	10/2012
-	W7517 LK100/Ø70-Ø54,1 Nr. 23	5/100/54,1	38	600	2020	10/2012
-	W7517 LK100/Ø70-Ø56,1 Nr. 43	5/100/56,1	38	600	2020	10/2012
-	W7517 LK100/Ø70-Ø57,1 Nr. 13	5/100/57,1	38	600	2020	10/2012
-	W7517 LK108/Ø70-Ø60,1 Nr. 20	5/108/60,1	45	600	2020	10/2012
-	W7517 LK108/Ø70-Ø63,4 Nr. 12	5/108/63,4	45	600	2020	10/2012
-	W7517 LK108/Ø70-Ø65,1 Nr. 3	5/108/65,1	45	600	2020	10/2012
12	W7517 LK110/ohne Ring	5/110/65,1	38	600	2020	10/2012
-	W7517 LK112/Ø70-Ø57,1 Nr. 13	5/112/57,1	38	600	2020	10/2012
-	W7517 LK112/Ø70-Ø57,1 Nr. 13	5/112/57,1	47	600	2020	10/2012
31	W7517 LK112/ohne Ring	5/112/57,1	47	600	2020	10/2012
-	W7517 LK112/Ø70-Ø66,6 Nr. 2	5/112/66,6	38	600	2020	10/2012
-	W7517 LK112/Ø70-Ø66,6 Nr. 2	5/112/66,6	47	600	2020	10/2012
-	W7517 LK112/Ø70-Ø66,7 Nr.42	5/112/66,7	47	600	2020	10/2012
-	W7517 LK114,3/Ø70-Ø60,1 Nr. 20	5/114,3/60,1	45	600	2020	10/2012
-	W7517 LK114,3/Ø70-Ø64,1 Nr. 22	5/114,3/64,1	45	600	2020	10/2012

Gutachten Nr. 55091112 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 2 von 4

Aus- führung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mitten- loch-ø (mm)	Ein- press- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
-	W7517 LK114,3/Ø70-Ø66,1 Nr. 21	5/114,3/66,1	45	600	2020	10/2012
-	W7517 LK114,3/Ø70-Ø67,1 Nr. 1	5/114,3/67,1	45	600	2020	10/2012
25	W7517 LK120/ohne Ring	5/120/72,6	45	600	2020	10/2012

Kennzeichnung

KBA-Nummer 49133
Herstellerzeichen AUTEC
Radtyp und Ausführung
Radgröße 7,5Jx17H2
Einpreßtiefe ET (s.o.)

Gießereikennzeichen ww. YHM-S, YHM Herstellungsdatum Monat und Jahr

Befestigungselemente

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25.November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Biegeumlaufprüfung zugrunde:

Anschluß	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)	Abrollumfang
4/100	38	600	2020
5/100	38	600	2020
5/112	38	600	2020
5/120	45	600	2020
5/112	47	600	2020
5/108	45	600	2020

Gutachten Nr. 55091112 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Groud

Seite 3 von 4

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

Anschluß	Reifengröße	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)
5/120	195/40R17	45	600
4/100	195/40R17	38	600
5/100	195/40R17	38	600
5/108	195/40R17	45	600
5/112	195/40R17	47	600

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 8,556 kg.

Prüfort und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in Lambsheim bei der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH ab Oktober 2012 durchgeführt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

Anlagen

Beschreibung	-	22.10.2012
_	mit Änderung vom	13.02.2015
Radzeichnung Blatt 1-3	ML52977501-AUTEC	06.11.2012
-	mit Änderung vom	09.07.2014
Zubehörzeichnung	AUTEC-Z-001	06.08.2004
-	mit Änderung vom	04.02.2016
Verwendungen	Anlagen 01 bis 23	

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 4.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Gutachten Nr. 55091112 (4. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TUV Phairland Group

Seite 4 von 4

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 1. März 2016



Coen 00243607.DOC

Anlage 1 zum Gutachten Nr. 55091112 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TUV Phairland Group

Seite 1 von 11

Auftraggeber AUTEC GmbH & Co. KG

Ziegeleistraße 25 67105 Schifferstadt QM-Nr.: 49 02 0241005

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Typ W7517
Radgröße 7,5Jx17H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Aus-	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Loch-	Einpress-	Rad-	Abrollumfang
führung		kreis- (mm)/ Mit-	tiefe	last	(mm)
		tenloch-ø (mm)	(mm)	(kg)	
-	W7517 LK100/Ø70-Ø54,1	4/100/54,1	38	600	2020
	Nr. 23				

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 49133
Herstellerzeichen AUTEC
Radtyp und Ausführung W7517 (s.o.)
Radgröße 7,5Jx17H2
Einpresstiefe ET (s.o.)
Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S02	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	100	28,5
S03	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-
S04	Mutter M12x1,25	Kegel 60°	90	-
S05	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	100	32
S06	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	130	-
S07	Mutter M12x1,25 (mit Schaft)	Kegel 60°	90	-
S08	Mutter M12x1,25 (mit Schaft)	Kegel 60°	100	-
S09	Mutter M12x1,5 (mit Schaft)	Kegel 60°	110	-
S10	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	90	32

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Daihatsu

Hyundai Kia Mazda Opel Suzuki Toyota

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 1 zum Gutachten Nr. 55091112 (2. Ausfertigung)



PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517 AUTEC GmbH & Co. KG Prüfgegenstand Hersteller

Seite 2 von 11

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Daihatsu Charade	73	195/40R17	K1a K2b K42 K56 T81	A01 A12 A16
XP9F	73	205/40R17	K1c K2b K42 K56 T80	A21 Flh V17
e11*2001/116*0249*.	73	225/35R17	K2b K42 K44 K56 R03	S03
Daihatsu Materia	67,76	195/40R17	K1a K42 T81	A01 A12 A16
M4	67,76	205/40R17	G01 K1c K42	A21 A58 S09
e13*2001/116*0198*.	67,76	215/35R17	K1c K2b K42	
Hyundai Accent	71-83	195/40R17	K1a K2b T81	A01 A12 A16
MC	71-83	205/40R17	K1c K2b K56 T80 T81	A21 Flh S03
e4*2001/116*0103*,	71-83	215/35R17	K1c K2b K41 K44 K56 T79 T83	
	71-83	215/40R17	K1c K2b K41 K44 K56	
Hyundai Accent	71-83	195/40R17	K1a K56 T81	A01 A12 A16
MC, MCT	71-83	205/40R17	K1c K2b K56 T80 T81	A21 Sth S03
e4*2001/116*0103*,	71-83	215/35R17	K1c K2b K41 K44 K56 T79 T83	
e4*2001/116*0110*	71-83	215/40R17	K1c K2b K41 K44 K56	
Hyundai Getz	46-81	205/40R17	G01 K1c K2b K41 K42 K45	A01 A12 A16
TB, TBI e4*98/14*0066*, e4*2001/116*0123*	46-81	215/35R17	K1c K2b K42 K44 K67 T79 T83	A21 Flh S03
Hyundai i20	55-88	195/45R17	K1c K2b	A01 A12 A16
GB	55-88	205/40R17	K1c K2b T84	A21 Cpe Flh
e11*2007/46*1600*	55-88	205/45R17	K1c K2b	KOV V17 S03
- Fließheck	55-88	215/40R17	K1c K2b K5b K8h	
- Coupé	55-88	215/45R17	K1c K2b K5b K8h	
Hyundai i20 Active	66-88	195/45R17		A12 A16 A21
GB	66-88	205/40R17	T84	Flh KMV V17
e11*2007/46*1600*	66-88	205/45R17		S03
	66-88	215/40R17	A01 K6w	
	66-88	215/45R17	A01 K6w	
Kia Rio	65-83	195/40R17	K1a K1b K2b T81	A01 A12 A16
DE	65-83	205/40R17	K1a K1b K2b K56 T80 T81	A21 Flh S03
e4*2001/116*0093*	65-83	215/35R17	K1c K2b K41 K56 T79 T83	
	65-83	215/40R17	K1c K2b K41 K44 K56	
Kia Rio	55-80	195/45R17	T85	A12 A16 A21
UB	55-80	205/40R17	A01 K2b T84	A58 Flh S03
e11*2007/46*0195* - incl. Facelift 2015	55-80	205/45R17	A01 K2b	
Mazda 2 (II)	50-76	195/40R17	T81	A12 A16 A21
DE, DE1	50-76	205/40R17	A01 G01 K1a K2b K42	Flh V17 S03
e13*2001/116*0254*,	50-76	215/35R17	A01 K1a K1b K2b K42	
e13*2001/116*0255*.	50-76	225/35R17	A01 K1c K2b K42	
Mazda 2 (III)	55-85	195/45R17		A12 A16 A21
DJ1 e1*2007/46*1335*	55-85	205/45R17	A01 K1a K1b K4t	Flh S03
Mazda MX-5 (I)	66-96	205/40R17	G01 K1a K42 K45	A01 A12 A16
NA	66-96	215/35R17	K1a K42 K45	A21 V17 S03
F488, e2*93/81*0163*	66-96	225/35R17	K1a K2b K42 K45	

Anlage 1 zum Gutachten Nr. 55091112 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517 AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 3 von 11

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Mazda MX-5 (II)	81-107	205/40R17		A12 A16 A21
NB, NBD	81-107	215/35R17	A01 K1a K2b	V17 S03
e11*96/79*0083*, e11*98/14*0083*, e1*98/14*0192*	81-107	225/35R17	A01 K1c K2c K42 K56	
Mazda MX-5 1,5l (IV)	96	195/45R17		A12 A16 A21
ND	96	205/40R17		Cbo V17 S06
e11*2007/46*2661*	96	205/45R17	A01 K3u	
	96	215/40R17	A01 K1a K1b	
	96	225/35R17	A01 K2b K6d R03	
Mazda MX-5 2,0l (IV)	118	195/45R17		A12 A16 A21
ND	118	205/40R17		Cbo V17 S06
e11*2007/46*2661*	118	205/45R17		
	118	215/40R17	A01 K1a K1b	
	118	225/35R17	A01 K2b K6d R03	
Opel Agila (II)	48-69	195/40R17	K1c K2b K41 K42 T81	A01 A12 A16
H-B	48-69	195/45R17	K1c K2b K41 K42 K56	A21 S10
e4*2001/116*0135*	48-69	205/40R17	K1c K2c K41 K42	
Suzuki Ignis	51-73	195/40R17	K1c K2c K42	A01 A12 A16
MH	51-73	205/40R17	K1c K2c K42 K44	A21 KMV S02
e4*2001/116*0070*				
- mit Radhaus-				
Verbreiterungen				
Suzuki Ignis	51-73	195/40R17	K1c K2c K42	A01 A12 A16
MH	51-73	205/40R17	K1c K2c K42 K44	A21 KOV S02
e4*2001/116*0070* - ohne Radhaus- Verbreiterungen				
Suzuki Liana	66-79	205/40R17	K42	A01 A12 A16
ER	66-79	225/35R17	K1c K2b K42 K46 K56	A21 Flh Lim
e4*98/14*0054*, e4*2001/116*0054*				V17 S04
Suzuki Splash	48-69	195/40R17	K1c K2b K41 K42 T81	A01 A12 A16
EX	48-69	195/45R17	K1c K2b K41 K42 K56	A21 S10
e4*2001/116*0130*; e4*2007/46*0283*	48-69	205/40R17	K1c K2c K41 K42	
Suzuki Swift	67-75	195/40R17	K2b K42	A01 A12 A16
EZ	67-75	195/45R17	K2b K42	A21 A58 Flh
e4*2001/116*0102*	67-75	205/40R17	K1a K2b K42	V17 S07
	67-75	215/35R17	K1a K1b K2b K42	
	67-75	215/40R17	K1a K1b K2b K42	
	67-75	225/35R17	K2b K42 K44 R03	
Suzuki Swift	51-75	195/40R17	K2b K42	A01 A12 A16
MZ	51-75	195/45R17	K2b K42	A21 A58 Flh
e4*2001/116*0090*	51-75	205/40R17	K1a K2b K42	V17 S02
	51-75	215/35R17	K1a K1b K2b K42	
	51-75	215/40R17	K1a K1b K2b K42	
	51-75	225/35R17	K1c K2b K41 K42 K44	

Anlage 1 zum Gutachten Nr. 55091112 (2. Ausfertigung)



PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517 AUTEC GmbH & Co. KG Prüfgegenstand Hersteller

Seite 4 von 11

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Suzuki Swift	55,66,69	195/40R17	K1a K1b K6d K6g T81	A01 A12 A16
NZ	55,66,69	195/45R17	K1a K1b K6d K6g	A21 A58 Flh
e4*2007/46*0155*;	55,66,69	205/40R17	K1c K2b K6d K6g	V17 S05
e4*2007/46*0293*	55,66,69	205/45R17	K1c K2b K6d K6g	
	55,66,69	215/35R17	K2b K6d K6g R03	
Suzuki Swift 4x4	67-68	195/40R17	A01 K2b	A12 A16 A21
EZ	67-68	195/45R17	A01 K2b	A56 Flh S07
e4*2001/116*0102*	67-68	205/40R17	A01 K1a K2b	
	67-68	215/35R17	A01 K1a K1b K2b	
	67-68	215/40R17	A01 K1a K1b K2b K42	
Suzuki Swift 4x4	66,69	195/40R17	K1a K1b T81	A01 A12 A16
FZ	66,69	195/45R17	K1a K1b	A21 A56 Flh
e4*2007/46*0198*;	66,69	205/40R17	K1c K2b	S08
e4*2007/46*0294*	66,69	205/45R17	K1c K2b	
Suzuki Swift 4x4	66,69	195/40R17	K1a K1b T81	A01 A12 A16
NZ	66,69	195/45R17	K1a K1b	A21 A56 Flh
e4*2007/46*0155*	66,69	205/40R17	K1c K2b	S05
	66,69	205/45R17	K1c K2b	
Toyota Corolla	51-81	205/40R17	K1b K41 K42 K56 T81 T84	A01 A12 A16
E11, E11U	51-81	215/35R17	K1b K2b K42 K44 K56 T83	A21 A58 V17
e6*95/54*0043*,	51-81	225/35R17	K1c K2b K41 K42 K44 K45 K56 T82	S03
e11*98/14*0102*	0101	220/001(17	T86	
Toyota Corolla	66-141	195/45R17	T81 T85	A12 A16 A21
E12-U -J -J1 -T -TS	66-141	205/45R17	A01 K1c K41 K42	Car Flh Sth
e11*98/14,2001/116*	66-141	215/40R17	A01 K1c K2c K41 K42 T83	Ver S03
0178-0181,0251*	66-141	215/45R17	A01 K1c K2c K41 K42	
Toyota IQ	50,66,72	195/45R17	K1c K2b K6c K6i K8c	A01 A12 A16
AJ1, /-MS1	50,66,72	205/40R17	K1c K2b K6c K6i K8c	A21 Flh S03
e6*2001/116*0119*;	50,66,72	205/45R17	K1c K2b K3b K6c K6i K8c	
e11*2007/46*0238*	, ,			
Toyota MR2	103	205/40R17	K1c K2b	A01 A12 A16
W3	103	225/35R17	K2b R03	A21 VM7 S03
e11*98/14*0128*,				
e11*2001/116*0128*.				
Toyota Yaris	51,66,73	195/40R17	K1a K1b K2b K6f K6g K6i T81	A01 A12 A16
XP13M(a)	51,66,73	195/45R17	K1a K1b K2b K6f K6g K6i	A21 Flh LY2
e11*2007/46*0152*	51,66,73	205/40R17	K1c K2b K3a K3c K6f K6g K6i	V17 S03
- Club / Trend	51,66,73	215/35R17	K1c K2b K3a K3c K3i K5c K6f K6h K6i K8h T79 T83	
	51,66,73	215/40R17	K1c K2b K3a K3c K3i K5c K6f K6h K6i K8h	
	51,66,73	225/35R17	K1c K2b K3a K3c K3i K5c K6f K6h K6i K8h	
Toyota Yaris	51, 66, 73	195/40R17	K1a K1b K2b K6f K6g K6i T81	A01 A12 A16
XP13M(a), XP13N(a)	51, 66, 73	195/45R17	K1a K1b K2b K6f K6g K6i	A21 Flh LY1
e11*2007/46*0152*; e11*2007/46*0153*	51, 66, 73	215/35R17	K2b K6f K6h K6i K8h R03	V17 S03

Anlage 1 zum Gutachten Nr. 55091112 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TUV Ptalz TÜV Rheinland Group

Seite 5 von 11

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Toyota Yaris XP9, XP9F e11*2001/116*0248*, e11*2001/116*0249*.	51-74 51-74 51-74	195/40R17 205/40R17 225/35R17	K1a K2b K42 K56 T81 K1c K2b K42 K56 T80 K2b K42 K44 K56 R03	A01 A12 A16 A21 Flh V17 S03
Toyota Yaris Hybrid XP13M(a) e11*2007/46*0152*	54, 55 54, 55	195/40R17 195/45R17	K1a K1b K2b K6f K6g K6i T81 K1a K1b K2b K6f K6g K6i	A01 A12 A16 A21 Flh LY1 S03
Toyota Yaris Hybrid Club XP13M(a) e11*2007/46*0152*	54, 55 54, 55 54, 55	195/40R17 195/45R17 205/40R17	K1a K1b K2b K6f K6g K6i T81 K1a K1b K2b K6f K6g K6i K1c K2b K3a K3c K6f K6g K6i	A01 A12 A16 A21 Flh LY3 S03
Toyota Yaris TS XP9 e11*2001/116*0248*	98 98 98 98 98	195/45R17 205/40R17 205/45R17 215/40R17 225/35R17	K1a K2b K42 K56 K1c K2b K42 K56 K1c K2b K42 K56 K1c K2b K42 K56 K2b K42 K44 K56 R03	A01 A12 A16 A21 Flh V17 S03

Allgemeine Hinweise

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

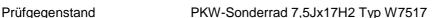
Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Anlage 1 zum Gutachten Nr. 55091112 (2. Ausfertigung)



Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

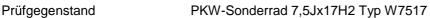


Seite 6 von 11

Spezielle Auflagen und Hinweise

- A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- A16 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zu Bremssattel bzw. Fahrwerksteilen zu achten.
- A21 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A56** Die Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u. ä.)
- **A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring, ...).
- **Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.
- **Cpe** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.
- **FIh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).
- **G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

Anlage 1 zum Gutachten Nr. 55091112 (2. Ausfertigung)



Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG



Seite 7 von 11

- **K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K3a** An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (100 mm hinter Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K3b** An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (über Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig noch oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K3c** An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (100 mm vor Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K3i** An Achse 1 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K3u** An Achse 1 sind die in das Radhaus hineinragenden Ausbuchtungen der Radhausinnenverkleidung im Bereich 200 mm vor Radmitte nachzuarbeiten (z.B. Erwärmen und nach außen drücken) bzw. auszuschneiden und dauerhaft zu befestigen.
- **K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Anlage 1 zum Gutachten Nr. 55091112 (2. Ausfertigung)



TUV Pfalz

Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 8 von 11

- **K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- **K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K4t** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung im Bereich des Tankeinfüllrohres auszuschneiden.
- **K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K5b** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- **K5c** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- **K67** Die Befestigungslasche über der Federaufnahme an Achse 2 ist umzulegen bzw. zu entfernen.
- **K6c** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- **K6d** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- **K6f** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 150 mm nach Radmitte vollständig umzulegen.
- **K6g** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.
- **K6h** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 10 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen. Die Befestigungsschraube ist soweit wie möglich nach hinten zu versetzen.
- **K6i** An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Heckschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.
- **K6w** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.
- **K8c** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.
- **K8h** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.
- **KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

Anlage 1 zum Gutachten Nr. 55091112 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Rheinland Group

Seite 9 von 11

- **KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- **LY1** Diese Rad-/Reifenkombination gilt nur für Fahrzeugausführungen mit einem Wendekreis von 10,0 m bzw. 2,7 Lenkradumdrehungen von Anschlag zu Anschlag. z.Zt. nicht für Ausstattungsvariante "Club und Trend".
- **LY2** Diese Rad-/Reifenkombination gilt nur für Fahrzeugausführungen mit einem Wendekreis von 10,2 m (2,3 Lenkradumdrehungen) bzw. 11,8 m (2,35 Lenkradumdrehungen) von Anschlag zu Anschlag. Werkseitige Ausrüstung wahlweise mit 6,0x16, ET51 in Verbindung mit 195/50R16. z.Zt. nur für Ausstattungsvariante "Club und Trend".
- **LY3** Diese Rad-/Reifenkombination gilt nur für Fahrzeugausführungen mit einem Wendekreis von 11,8 m bzw. 2,35 Lenkradumdrehungen von Anschlag zu Anschlag. Werkseitige Ausrüstung wahlweise mit 6,0x16, ET51 in Verbindung mit 195/50R16. z.Zt. nur für Ausstattungsvariante "Club".
- Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.
- R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.
- **S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S05** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S06** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S06 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S07** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S07 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S08** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S08 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S09** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S09 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **\$10** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. \$10 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.
- **T79** Reifen (LI 79) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 874 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

Anlage 1 zum Gutachten Nr. 55091112 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 10 von 11

T80 Reifen (LI 80) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 900 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T81 Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T82 Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T83 Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T84 Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T85 Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T86 Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

V17 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	4		
Nr.	ı	195/40R17	215/35R17
Nr.	2	195/45R17	215/40R17
Nr.	3	205/40R17	225/35R17
Nr.	4	205/45R17	235/40R17
Nr.	5	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr.	6	205/55R17	225/50R17
Nr.	7	215/40R17	245/35R17
Nr.	8	215/45R17	235/40R17, 245/40R17
Nr.	9	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr. 1	10	215/55R17	235/50R17
Nr. 1	11	225/45R17	245/40R17, 255/40R17
Nr. 1	12	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr. 1	13	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr. 1	14	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr. 1	15	235/50R17	255/45R17
Nr. 1	16	235/55R17	255/50R17
Nr. 1	17	235/60R17	255/55R17
Nr. 1	18	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
Nr. 1	19	255/45R17	285/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

Anlage 1 zum Gutachten Nr. 55091112 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

10 v miemiana aroup

Seite 11 von 11

VM7 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

Vorderachse Hinterachse

Nr. 1 205/40R17 225/35R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

Ver Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Minivan (z.B. Verso, Gran, ...)

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 1. März 2016 in Lambsheim statt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 11 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Oktober 2012.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 1. März 2016



Coen 00243593.DOC

Anlage 2 zum Gutachten Nr. 55091112 (1. Ausfertigung)





Prüfgegenstand P

PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TUV Rheinland Group

Seite 1 von 9

Auftraggeber AUTEC GmbH & Co. KG

Ziegeleistraße 25 67105 Schifferstadt QM-Nr.: 49 02 0241005

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Typ W7517
Radgröße 7,5Jx17H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Aus-	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Loch-	Einpress-	Rad-	Abrollumfang
führung		kreis- (mm)/ Mit-	tiefe	last	(mm)
		tenloch-ø (mm)	(mm)	(kg)	, ,
-	W7517 LK100/Ø70-Ø56,1	4/100/56,1	38	600	2020
	Nr. 43				

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 49133
Herstellerzeichen AUTEC
Radtyp und Ausführung W7517 (s.o.)
Radgröße 7,5Jx17H2
Einpresstiefe ET (s.o.)
Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S02	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-
S03	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	110	30,5
S04	Schraube M14x1,25	Kegel 60°	130	35
S05	Schraube M14x1,25	Kegel 60°	140	35
S06	Mutter M12x1,5 (mit Schaft)	Kegel 60°	110	-

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Honda

MG Rover Mini/BMW Mitsubishi

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 2 zum Gutachten Nr. 55091112 (1. Ausfertigung)



PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517 AUTEC GmbH & Co. KG Prüfgegenstand Hersteller

Seite 2 von 9

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic	55-66	195/40R17	K1c K2c K41 K42 K46 K56	A01 A02 A04
EG3, EG4, EG8	55-66	205/40R17	G01 K1c K2c K41 K42 K46 K56	A05 A08 A09
F876, F877, F875	55-66	215/35R17	K1c K2c K41 K42 K46 K56	A12 A16 A82 S02
Honda Civic	92	195/40R17	K1c K2c K41 K42 K46 K56	A01 A02 A04
EG5	92	205/40R17	G01 K1c K2c K41 K42 K46 K56	A05 A08 A09
F878	92	215/35R17	K1c K2c K41 K42 K46 K56	A12 A16 A82 S02
Honda Civic	118	195/40R17	K1c K2c K41 K42 K46 K56	A01 A02 A04
EG6, EG9	118	205/40R17	K1c K2c K41 K42 K46 K56	A05 A08 A09
F879, F884	118	215/35R17	K1c K2c K41 K42 K46 K56	A12 A16 A82 S02
Honda Civic	92	195/40R17	K1c K2c K41 K42 K46 K56	A01 A02 A04
EH6, EH9	92	205/40R17	G01 K1c K2c K41 K42 K46 K56	A05 A08 A09
F883, G070, e6*93/81*0016*	92	215/35R17	K1c K2c K41 K42 K46 K56	A12 A16 A82 S02
Honda Civic	74,92	195/40R17	K1c K2c K41 K42 K46 K56	A01 A02 A04
EJ1, EJ2	74,92	205/40R17	G01 K1c K2c K41 K42 K46 K56	A05 A08 A09
G623, G624	74,92	215/35R17	K1c K2c K41 K42 K46 K56	A12 A16 A82 S02
Honda Civic	77,92	195/40R17	K1c K2b K41 K42 K46 K56	A01 A02 A04
EJ6, EJ8	77,92	205/40R17	G01 K1c K2b K41 K42 K46 K56	A05 A08 A09
e6*93/81*0013*, e6*93/81*0014	77,92	215/35R17	K1c K2b K41 K42 K45 K46 K56	A12 A16 A82 S02
Honda Civic	55-66	195/40R17	K1c K2b K41 K42 K46 K56	A01 A02 A04
EJ9	55-66	205/40R17	G01 K1c K2b K41 K42 K46 K56	A05 A08 A09
e6*93/81*0006*	55-66	215/35R17	K1c K2b K41 K42 K45 K46 K56	A12 A16 A82 S02
Honda Civic	84	195/40R17	K1c K2b K41 K42 K46 K56	A01 A02 A04
EK1, EK3	84	205/40R17	G01 K1c K2b K41 K42 K46 K56	A05 A08 A09
e6*93/81*0008*, e6*93/81*0007*	84	215/35R17	K1c K2b K41 K42 K45 K46 K56	A12 A16 A82 S02
Honda Civic	118	195/40R17	K1c K2b K41 K42 K46 K56	A01 A02 A04
EK4	118	205/40R17	K1c K2b K41 K42 K46 K56	A05 A08 A09
e6*93/81*0009*	118	215/35R17	K1c K2b K41 K42 K45 K46 K56 T79	A12 A16 A82 S02
Honda Civic	66-81	205/45R17		A02 A04 A05
EP1, -2, -4	66-81	215/40R17	A01 K2b K42 K90	A08 A09 A12
e11*98/14* 0173,0174,0188*	66-81	215/45R17	A01 G01 K2b K42 K90	A16 A82 Flh S02
Honda Civic	66-81	205/45R17		A02 A04 A05
EU5,-6,-7,-8,-9	66-81	215/40R17	A01 K1a K2b K42 K90	A08 A09 A12
e11*98/14* 0158-0161,0189*	66-81	215/45R17	A01 G01 K1a K2b K42 K90	A16 A82 Flh S02
Honda Civic	55-66	195/40R17	K1c K2b K41 K42 K46 K56	A01 A02 A04
MA8, MA9	55-66	205/40R17	G01 K1c K2b K41 K42 K46 K56	A05 A08 A09
G916, G917 e11*93/81*	55-66	215/35R17	K1c K2b K41 K42 K45 K46 K56	A12 A16 A82 S02
0018,0022*				

Anlage 2 zum Gutachten Nr. 55091112 (1. Ausfertigung)



PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517 AUTEC GmbH & Co. KG Prüfgegenstand Hersteller

Seite 3 von 9

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic MB1 G918, e11*93/81*0023*	83 83-93 83-93 93	205/40R17 195/40R17 215/35R17 205/40R17	G01 K1c K41 K42 K46 K56 K1c K41 K42 K46 K56 K1c K41 K42 K45 K46 K56 T79 K1c K41 K42 K46 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A82 K2b S02
Honda Civic CRX EG2 G069, e6*93/81*0017*	118 118 118	195/40R17 205/40R17 215/35R17	K1c K2c K41 K42 K46 K56 K1c K2c K41 K42 K46 K56 K1c K2c K41 K42 K46 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A82 Y88 S02
Honda Civic Coupé EM1 e6*93/81*0060*	118 118 118	195/40R17 205/40R17 215/35R17	K1c K2b K41 K42 K46 K56 K1c K2b K41 K42 K45 K46 K56 K1c K2b K41 K42 K45 K46 K56 T79	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A82 S02
Honda Civic Coupé EM2 e6*98/14*0080*	88-92 88-92	205/45R17 215/40R17	A01 K2b K42 K90	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A82 Cpe S02
Honda Jazz GD1,GD5,GE2,GE3 e6*98/14*0088,87*, e6*2001/116*0101*, e6*2001/116*0102*	57,61 57,61	205/40R17 215/35R17	G01 K1c K2b K1c K2b K44	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A82 K42 K56 LK6 S02
Honda Jazz GE6,GG1,-2,-3,-5,-6 e6*2007/46* 0010, 0011, 0013, 0014, 0015,0016*	66, 73 66, 73 66, 73	195/45R17 205/40R17 205/45R17	K1c K2b K3b K5b K6b K1c K2b K3b K5b K6b K1c K2b K3b K5b K6b	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A82 S06
Honda Jazz GE6,GG1,-2,-3,-5,-6 e6*2001/116* 0125, 0126, 0127, 0128, 0131, 0132*	66, 73 66, 73 66, 73	195/45R17 205/40R17 205/45R17	K1c K2b K3b K5b K6b K1c K2b K3b K5b K6b K1c K2b K3b K5b K6b	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A82 S06
Rover 2,-25,MG ZR RF, F H224, e11*93/81, 2001/116*0016*	55-107 55-107 55-118	205/40R17 215/35R17 225/35R17 205/45R17	G09 K1a K2b K42 K56 T80 T81 K1c K2c K42 K56 T79 T83 K1c K2c K42 K56 K1a K2b K42 K56 R09	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A82 Npf V17 S02
Rover 2/4 XW F377, e11*93/81*0030*	55-147	205/40R17	K1c K2c K42 K46 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A82 S02
Rover 4,-45, MG ZS RT, T H093, e11*93/81*0014*, e11*2001/116*0014*.	55-110 74-130	205/40R17 205/45R17	K42 K46 K56 T80 T81 T84 K41 K42 K46 K56 R67	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A82 K1c K2c S02

Anlage 2 zum Gutachten Nr. 55091112 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 4 von 9

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Mini One, Cooper, -S Mini e1*2001/116* 0231*08 - ab MJ 2007	65-160 65-160 65-160 65-160 65-85	205/45R17 215/40R17 215/45R17 235/40R17 205/40R17	K1c K2a K2b K32 K1c K2c K32 K42 K56 K1c K2c K32 K42 K56 K1c K2c K32 K41 K42 K56 R70 K1c K2c	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A82 Cbo Flh V17 S04
	65-85	225/35R17	K1c K2c K32 K42 K56	
Mini One, Cooper, -S Mini-N, UKL- C,/K,/L,/B-L, -N1 e1*2001/116*0343*; e1*2007/46* 0369-0371,0593* e24*2007/46*0023* - Mini/Clubman/Cabrio - Coupè/Roadster	55-155 55-155 55-155 55-90 55-90	205/45R17 215/40R17 215/45R17 205/40R17 225/35R17	K1a K1b K2b K1c K2b K42 K1c K2b K42 K1a K1b K2b T80 T81 K1c K2a K2b K42	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A82 Car Cbo Cpe Flh V17 S05
Mini One, Cooper, -S R50, Mini e1*98/14*0168*, e1*2001/116* 0231*00-07 - bis MJ 2006	55-160 55-160 55-160 55-160 55-85 55-85	205/45R17 215/40R17 215/45R17 235/40R17 205/40R17 225/35R17	K1c K2a K2b K32 K1c K2c K32 K42 K56 K1c K2c K32 K42 K56 K1c K2c K32 K41 K42 K56 R70 K1c K2c K1c K2c K32 K42 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A82 Cbo Flh V17 S03
Mitsubishi Lancer SW CAOW, CAO G230, e1*96/79*0061*	50-83	205/40R17	K1c K2c K42 K44 K56 T80 T81 T84	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A16 A82 B02 S02

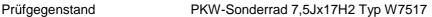
Auflagen und Hinweise

A01 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

A02 Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorderund Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

Anlage 2 zum Gutachten Nr. 55091112 (1. Ausfertigung)



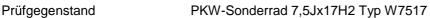
Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG



Seite 5 von 9

- **A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.
- A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.
- **A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- A16 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.
- A82 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen durch Überwurfmuttern mit Schlüsselweite SW 11 zulässig, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen. Die Ventile müssen für die vorgeschriebenen Luftdrücke geeignet sein und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **B02** Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungs-Schrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring, ...).
- **Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.
- Cpe Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.
- **FIh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).
- **G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- G09 Ist die Reifengröße 175/70R14, 185/65R14, 195/55R15 oder 205/45R16 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0°bis 30°vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

Anlage 2 zum Gutachten Nr. 55091112 (1. Ausfertigung)



Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG



Seite 6 von 9

- **K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2a** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K32** Bei Fahrzeugausführungen mit Zusatzradabdeckungen an Achse 2, ist durch Nacharbeit dieser Radabdeckungen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen
- **K3b** An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (über Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig noch oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- **K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Prüfgegenstand

Anlage 2 zum Gutachten Nr. 55091112 (1. Ausfertigung)



Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG



Seite 7 von 9

- **K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K5b** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- **K6b** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- **K90** Auf ausreichenden Abstand der Rad-Reifen-Kombination zum Tankeinfüllrohr/Aktivkohlefilter bzw. dessen Kunststoffverkleidung ist zu achten.
- **LK6** An Achse 1 ist durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **Npf** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen Fun, Cross bzw. Scout. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen)
- **R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).
- **R67** Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 205/50 R 16 ww. 205/45 R 17 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **R70** Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.
- **S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S03** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S04** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S05** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S06** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S06 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **T79** Reifen (LI 79) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 874 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T80** Reifen (LI 80) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 900 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T81** Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

Anlage 2 zum Gutachten Nr. 55091112 (1. Ausfertigung)





TÜV Pfalz

Prüfgegenstand

PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 8 von 9

T83 Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T84 Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

V17 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr 1	195/40R17	215/35R17
	205/40R17	225/35R17
Nr. 3	205/45R17	235/40R17
Nr. 4	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 5	215/40R17	245/35R17
Nr. 6	215/45R17	225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 7	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr. 8	225/45R17	245/40R17, 255/40R17, 265/40R17
Nr. 9	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr. 10	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr. 11	235/40R17	265/35R17, 275/35R17
Nr. 12	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr. 13	235/50R17	255/45R17
Nr. 14	235/55R17	255/50R17
Nr. 15	235/60R17	255/55R17
	245/40R17	255/40R17, 275/35R17
	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
Nr. 18	255/45R17	285/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

Y88 An Achse 2 ist auf einen ausreichenden Abstand zwischen der Rad- / Reifenkombination und dem Wärmeleitblech des Endschalldämpfers zu achten.

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 23. Januar 2013 in Lambsheim statt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Anlage 2 zum Gutachten Nr. 55091112 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517

AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 9 von 9

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 9 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Oktober 2012.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 23. Januar 2013

Haasis 00189263.DOC

Anlage 3 zum Gutachten Nr. 55091112 (3. Ausfertigung)





Seite 1 von 9

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

Auftraggeber AUTEC GmbH & Co. KG

> Ziegeleistraße 25 67105 Schifferstadt QM-Nr.: 49 02 0241005

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

W7517 Тур Radgröße 7,5Jx17H2 Zentrierart Mittenzentrierung

Aus-	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/	Einpress-	Rad-	Abrollumfang
führung		Lochkreis- (mm)/	tiefe	last	(mm)
		Mittenloch-ø (mm)	(mm)	(kg)	
-	W7517 LK100/Ø70-Ø56,6	4/100/56,6	38	600	2020
	Nr. 33				

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 49133 Herstellerzeichen **AUTEC** Radtyp und Ausführung W7517 (s.o.) Radgröße 7,5Jx17H2 Einpresstiefe ET (s.o.) Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S02	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	100	28,5
S03	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	100	32
S04	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	110	32

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Chevrolet/Daewoo(GM) /GM Korea

> Fiat Opel

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 3 zum Gutachten Nr. 55091112 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517 AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 2 von 9

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Daewoo Lanos KLAT, SUPT e4*96/27,98/14, 2001/116* 0002,0017*	55-78	205/40R17	K1a K2b K42 K45 K56	A01 A12 A16 A21 B02 S03
Fiat Punto	48-99	205/40R17	K1c K2b K42 K56 T80 T81 T84	A01 A12 A16
199	48-99	205/45R17	K1c K2b K42 K56	A21 Flh S02
e3*2001/116*0217*,	48-99	215/40R17	K1c K2b K42 K56 T83 T87	
e3*2001/116*0286*, e3*2007/46*0009*, e3*2007/46*0010* - Grande / Evo	48-99	215/45R17	K1c K2b K42 K45 K56	
Opel Adam	51-85	195/45R17		A12 A16 A21
S-D	51-85	205/45R17		A58 Y84 S04
e1*2001/116*	51-85	215/40R17		
0379*22	51-85	215/45R17		
Opel Adam Rocks	51-85	205/45R17	M+S	A12 A16 A21
S-D	51-85	215/40R17	M+S	A58 KMV Y84
e1*2001/116* 0379*22	51-85	215/45R17		S04
Opel Astra-F	40-110	205/40R17	G21 K42 K44 K45 K46 T80	A01 A12 A16
Astra-F, /-F-CC, T92 G065, F857, e1*96/79*0074*, e1*98/14*0074*	40-110	215/40R17	G01 K41 K42 K44 K45 K46 K56	A21 F01 F02 K1c K2c S03
Opel Astra-F Cabriolet	52-85	205/40R17	K1c K2b K42 K45 K46	A01 A12 A16
A. F-Cabr.,T92/Conv G372, e1*96/79*0076*	52-85	215/40R17	G01 K1c K2c K41 K42 K45 K46 K56	A21 F01 F02 S03
Opel Astra-F Caravan	40-110	205/40R17	G21 K1c K2c K42 K44 K45 T80	A01 A12 A16
A. F-Car., T92/Kom. F854, e1*96/79*0075*, e1*98/14*0075*	40-110	215/40R17	G01 K1c K2c K41 K42 K44 K45 K56	A21 F01 F02 S03
Opel Astra-G	48-92	205/40R17	K56 T80 T81 T84	A01 A12 A16
T98, T98/NB, T98V	48-92	215/40R17	K1a K2b K42 K56 T83 T85	A21 Flh Sth
e1*97/27,98/14*	48-92	215/45R17	G01 K1a K2b K42 K45 K56	V17 S03
0086,0092,0101*	48-92	235/40R17	K1c K2c K42 K56 R70	
Opel Astra-G	74-92	205/40R17	K56 T80 T84	A01 A12 A16
T98C	74-92	205/45R17	K56	A21 Cbo Cpe
e1*98/14*0132*	74-92	215/40R17	K1c K2b K42 K56 T83 T85 T87	V17 S03
- Coupé, Cabrio	74-92	215/45R17	K1c K2b K42 K45 K56	_
	74-92	225/35R17	K1c K2b K42 K45 K56 T82 T86	_
	74-92	235/40R17	K1c K2b K41 K42 K45 K56 R70	
Opel Astra-G Caravan	48-92	205/40R17	T80 T84	A12 A16 A21
T98/Kombi, T98V	48-92	215/40R17	A01 K1c K2c K42 T83 T85	Car V17 S03
e1*97/27,	48-92	215/45R17	A01 G01 K1c K2c K42 K45	
98/14*0087*, e1*97/27*0092*	48-92	235/40R17	A01 K1c K2c K42 R70	

Anlage 3 zum Gutachten Nr. 55091112 (3. Ausfertigung)



PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517 AUTEC GmbH & Co. KG Prüfgegenstand Hersteller

				Seite 3 von 9
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Opel Astra-H	55-92	205/45R17	R37 T84 T88	A12 A16 A21
A-H	55-92	205/50R17	107 104 100	Flh V17 S03
e1*2001/116*0261*;	55-92	215/45R17		7
e1*2007/46*0344*	55-92	225/45R17		-
Opel Astra-H Caravan	55-92	205/45R17	R37 T84 T88	A12 A16 A21
A-H/SW -/Van	55-92	205/50R17	1.07 101 100	Car V17 S03
e1*2001/116*0293*;	55-92	215/45R17		-
e1*2007/46*0341*;	55-92	225/45R17		
e1*2007/46*0576*	00 02	220, 101111		
Opel Astra-H GTC	55-92	205/45R17	R37	A12 A16 A21
A-H/C	55-92	205/50R17		Cpe V17 S03
e4*2001/116*0094*	55-92	215/45R17		Ţ <i>"</i>
	55-92	225/45R17		
Opel Corsa-C	43-92	195/40R17	K1c K2b K42 K44 T81	A01 A12 A16
Corsa-C	43-92	205/40R17	G03 K1c K2b K41 K42 K44 K56 T80	A21 V17 S03
e1*98/14*0148*	43-92	215/35R17	K1c K2b K41 K42 K44 K45 K56 T79	
			T83	
	43-92	225/35R17	K14 K1c K2b K41 K42 K43 K44 K45	
			K56 Y84	
Opel Corsa-D	44-74	205/45R17		A12 A16 A21
S-D, S-D/Van	44-74	215/40R17	A01 K2b	Flh S03
e1*2001/116*	44-74	215/45R17	A01 K2b K44 K46 K56	
0379*00-29;				
e1*2007/46*				
0505*00-07;				
e50*2007/46*0055*				
Opel Corsa-E	51-85	195/45R17	T81 T85	A12 A16 A21
S-D, S-D/Van	51-85	205/45R17		Flh V17 S04
e1*2001/116*	51-85	215/40R17		
0379*30;	51-85	215/45R17		
e1*2007/46*0505*08		005/40547	1/4 1/41 1/61 1/40 1/50 TO 4	101 110 110
Opel Meriva-A	51-92	205/40R17	K1a K1b K2b K46 K56 T84	A01 A12 A16
X01Monocab	51-92	205/45R17	K1a K1b K2b K46 K56 T84 T88	A21 V17 S03
e1*2001/116*0215*	51-92	215/40R17	K1a K1b K2b K46 K56 T83 T87	4
0 17 5	51-92	225/35R17	K1c K2c K44 K46 K56 T82 T86	1 1 2 1 1 2 1 1 2
Opel Tigra-B	51,66,92	205/40R17	K2b K42 K45 T80	A01 A12 A16
X-C/Roadster	51,66,92	205/45R17	K2b K42 K45	A21 V17 S03
e11*2001/116*0227*.	51,66,92	215/35R17	K2b K42 K45 T79 T83	4
	51,66,92	215/40R17	K2b K42 K45	4
0 1)/ / 5	51,66,92	225/35R17	K2b K30 K42 K45	104 440 445
Opel Vectra-B	55	205/45R17	G01	A01 A12 A16
J96	55-85	215/40R17	K1a K2b	A21 K41 K42
e1*93/81, 95/54,	55-85	245/35R17	K2c R03 R70	K56 V17 S03
98/14*0030*	60-85	205/45R17	1/4 1/01	4
	60-85	215/45R17	K1a K2b	4
	60-85	225/45R17	K1c K2c	4
	60-85	235/40R17	K1c K2c K44 K45 K46 K56 R70	

Anlage 3 zum Gutachten Nr. 55091112 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Grou

				Seite 4 von 9
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Opel Vectra-B	55-85	205/45R17		A01 A12 A16
Caravan	55-85	215/40R17	K1a K2b T85 T87	A21 K41 K42
J96/Kombi	55-85	215/45R17	K1a K2b	K56 V17 S03
e1*95/54,	55-85	225/45R17	K1c K2c	
98/14*0044*	55-85	235/40R17	K1c K2c K44 K45 K46 K56 R70	
	55-85	245/35R17	K2c R03 R70	

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug verbaute sicherheits- und/oder umweltrelevante Fahrzeugsysteme (z. B. Reifendruckkontrollsysteme) müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben bzw. entsprechend ersetzt werden.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

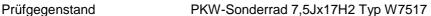
Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Spezielle Auflagen und Hinweise

A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

Anlage 3 zum Gutachten Nr. 55091112 (3. Ausfertigung)



Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

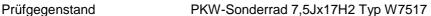


Seite 5 von 9

A16 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zu Bremssattel bzw. Fahrwerksteilen zu achten.

- A21 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- **B02** Vor Montage der Räder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungs-Schrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring, ...).
- **Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.
- Cpe Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.
- **F01** Die Sonderräder sind nur zulässig an Fahrzeugen mit Stabilisator an Achse 1.
- **F02** Die Sonderräder sind nur zulässig an Fahrzeugen mit Stabilisator an Achse 2.
- **FIh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).
- **G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **G03** Weicht der Abrollumfang dieser Reifengröße von den Abrollumfängen der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ab, ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **G21** Ist die Reifengröße 195/60R14 oder 195/55R15 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

Anlage 3 zum Gutachten Nr. 55091112 (3. Ausfertigung)



Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG



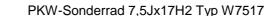
Seite 6 von 9

K14 An der Vorderachse ist durch Nacharbeit der Frontschürze am Übergang zum Kotflügel eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.

- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K30** Auf ausreichende Freigängigkeit in den vorderen Radhäusern ist zu achten; ausreichender Freiraum im Bereich der Spritzwand ist herzustellen.
- **K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K43** An Achse 1 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination herzustellen.
- **K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- **K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Prüfgegenstand

Anlage 3 zum Gutachten Nr. 55091112 (3. Ausfertigung)



Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG



Seite 7 von 9

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

- **KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- **M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.
- R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.
- R37 Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- **R70** Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.
- **S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.
- **T79** Reifen (LI 79) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 874 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T80** Reifen (LI 80) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 900 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T81** Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T82** Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T83** Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T84** Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T86** Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

Anlage 3 zum Gutachten Nr. 55091112 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Rheinland Group

Seite 8 von 9

T88 Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

V17 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	195/40R17	215/35R17
Nr. 2	195/45R17	215/40R17
Nr. 3	205/40R17	225/35R17
Nr. 4	205/45R17	235/40R17
Nr. 5	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 6	205/55R17	225/50R17
Nr. 7	215/40R17	245/35R17
Nr. 8	215/45R17	235/40R17, 245/40R17
Nr. 9	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr. 10	215/55R17	235/50R17
Nr. 11	225/45R17	245/40R17, 255/40R17
Nr. 12	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr. 13	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr. 14	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr. 15	235/50R17	255/45R17
Nr. 16	235/55R17	255/50R17
Nr. 17	235/60R17	255/55R17
Nr. 18	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
Nr. 19	255/45R17	285/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

Y84 Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für 3-türige Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck.

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 1. April 2015 in Lambsheim statt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Anlage 3 zum Gutachten Nr. 55091112 (3. Ausfertigung)



Seite 9 von 9

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Rheinland Group

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 9 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Oktober 2012.

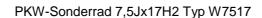
Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 1. April 2015

Haasis

00226728.DOC

Anlage 4 zum Gutachten Nr. 55091112 (1. Ausfertigung)



Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG



Seite 1 von 5

Auftraggeber AUTEC GmbH & Co. KG

> Ziegeleistraße 25 67105 Schifferstadt QM-Nr.: 49 02 0241005

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

W7517 Тур Radgröße 7,5Jx17H2 Zentrierart Mittenzentrierung

Aus-	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Loch-	Einpress-	Rad-	Abrollumfang
führung		kreis- (mm)/ Mit-	tiefe	last	(mm)
		tenloch-ø (mm)	(mm)	(kg)	
-	W7517 LK100/Ø70-Ø57,1	4/100/57,1	38	600	2020
	Nr. 13				

Kennzeichnungen

Prüfgegenstand

KBA-Nummer 49133 Herstellerzeichen **AUTEC** Radtyp und Ausführung W7517 (s.o.) Radgröße 7,5Jx17H2 Einpresstiefe ET (s.o.) Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S02	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	110	30,5

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 4 zum Gutachten Nr. 55091112 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 2 von 5

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Golf (III), Vento	40-85	205/40R17	G01 K1a K42 T80 T81 T84	A01 A02 A04
1E, 1E, 1H, 1H	40-85	205/40R17	K1a K42 T80 T81 T84 X17	A05 A08 A09
F804,894, G156,407,	40-85	215/40R17	G01 K1a K41 K42 K45 T83 X17	A12 A16 A82
e1*93/81*0004*,	40-85	225/35R17	K1a K42 T82	V17 S02
e1*96/79*0068*,				
e1*96/79*0070*,				
e1*98/14*0070*				
VW Passat	50-100	205/40R17	T80 T81 T84	A02 A04 A05
351	50-100	215/40R17	A01 G01 K1a K42 K45 T83 T85	A08 A09 A12
E657, /1				A16 A82 S02
VW Passat	85-118	205/40R17	T84	A02 A04 A05
35I-299	85-118	215/40R17	A01 G01 K1a K42 K45 T83 T85	A08 A09 A12
E960				A16 A82 S02

Auflagen und Hinweise

- A01 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- **A02** Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorderund Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.
- A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.
- **A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.
- **A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

Anlage 4 zum Gutachten Nr. 55091112 (1. Ausfertigung)



TÜV Pfalz

Prüfgegenstand

PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 3 von 5

- A16 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.
- A82 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen durch Überwurfmuttern mit Schlüsselweite SW 11 zulässig, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen. Die Ventile müssen für die vorgeschriebenen Luftdrücke geeignet sein und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0°bis 30°vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- **S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **T80** Reifen (LI 80) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 900 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T81** Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T82** Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T83** Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T84** Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

Anlage 4 zum Gutachten Nr. 55091112 (1. Ausfertigung)





Prüfgegenstand

PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 4 von 5

V17 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
1	195/40R17	215/35R17
2	205/40R17	225/35R17
3	205/45R17	235/40R17
4	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
5	215/40R17	245/35R17
6	215/45R17	225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17
7	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
8	225/45R17	245/40R17, 255/40R17, 265/40R17
9	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
10	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
11	235/40R17	265/35R17, 275/35R17
12	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
13	235/50R17	255/45R17
14	235/55R17	255/50R17
15	235/60R17	255/55R17
16	245/40R17	255/40R17, 275/35R17
17	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
18	255/45R17	285/40R17
	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17	Vorderachse 1 195/40R17 2 205/40R17 3 205/45R17 4 205/50R17 5 215/40R17 6 215/45R17 7 215/50R17 8 225/45R17 9 225/55R17 10 225/55R17 11 235/40R17 12 235/45R17 13 235/50R17 14 235/55R17 15 235/60R17 16 245/40R17 17 245/45R17 18 255/45R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

X17 Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 195/60R14 bzw. 195/55R15 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 23. Januar 2013 in Lambsheim statt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 5 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Oktober 2012.

Anlage 4 zum Gutachten Nr. 55091112 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 5 von 5

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 23. Januar 2013

Fahrzeug

Haasis 00189265.DOC

Anlage 5 zum Gutachten Nr. 55091112 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TUV Phairland Group

Seite 1 von 11

Auftraggeber AUTEC GmbH & Co. KG

Ziegeleistraße 25 67105 Schifferstadt QM-Nr.: 49 02 0241005

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Typ W7517
Radgröße 7,5Jx17H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Aus- führung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Loch- kreis- (mm)/ Mit- tenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
-	W7517 LK100/Ø70-Ø60,1 Nr. 20	4/100/60,1	38	600	2020

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 49133
Herstellerzeichen AUTEC
Radtyp und Ausführung W7517 (s.o.)
Radgröße 7,5Jx17H2
Einpresstiefe ET (s.o.)
Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S02	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	100	30,5
S03	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	110	30,5
S04	Mutter M12x1,25	Kegel 60°	110	-
S05	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	105	30,5

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Dacia

Nissan Renault

Smart / Daimler

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 5 zum Gutachten Nr. 55091112 (3. Ausfertigung)



PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517 AUTEC GmbH & Co. KG Prüfgegenstand Hersteller

Seite 2 von 11

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Dacia Dokker SD (OSD) e2*2001/116* 0314*55; e2*2007/46*0030*16	55-85 55-85	205/45R17 215/45R17	T88 120 A01 K2b K4h K6g K6i K8h T87 T91 120	A12 A16 A21 A58 KOV S03
Dacia Lodgy SD (JSD) e2*2001/116* 0314*49	59-85 59-85	205/45R17 215/45R17	T88 A01 K4g K6g K6i T87 T91	A12 A16 A21 A58 KOV S03
Dacia Logan FSD/USD, SD/SR N386; e2*2007/46*0030*; e2*2007/46*0013* - Pick-Up - geschl. Kasten	50-65	215/45R17	K4i K6g T91	A01 A12 A16 A21 A58 S05
Dacia Logan SD/SR e2*2001/116* 0314*00-61; 0323*00-29; e2*2007/46*0030*; e2*2007/46*0013*	50-77 50-77 50-77	205/45R17 215/40R17 215/45R17	A01 K17 A01 K17	A12 A16 A21 Sth S05
Dacia Logan MCV SD/SR e2*2001/116* 0314*00-61; 0323*00-29; e2*2007/46*0030*; e2*2007/46*0013*	50-77 50-77 50-77	205/45R17 215/40R17 215/45R17	K56 T88 K2b K44 K56 T87 K2b K44 K56	A01 A12 A16 A21 Car S05
Dacia Logan MCV (II) SD/SR (7SD/7SR) e2*2001/116* 0314*64, 0323*31 - Kombi	53, 55, 66 53, 55, 66 53, 55, 66 53, 55, 66	195/45R17 205/45R17 215/40R17 215/45R17	T85	A12 A16 A21 A58 Car S05
Dacia Sandero SD/SR e2*2001/116* 0314*00-61; 0323*00-29; e2*2007/46*0013*; e2*2007/46*0030*	50-77 50-77 50-77	205/45R17 215/40R17 215/45R17	A01 K1a K1b K2b A01 K1a K1b K2b	A12 A16 A21 Flh S05
Dacia Sandero (II) SD/SR (5SD/5SR) e2*2001/116* 0314*58;0323*29; e2*2007/46*0030*20	53, 55, 66 53, 55, 66 53, 55, 66 53, 55, 66	195/45R17 205/45R17 215/40R17 215/45R17	A01 K2b A01 K2b	A12 A16 A21 A58 Flh KOV S05

Anlage 5 zum Gutachten Nr. 55091112 (3. Ausfertigung)



PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517 AUTEC GmbH & Co. KG Prüfgegenstand Hersteller

Seite 3 von 11

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Dacia Sandero	50-77	195/45R17		A12 A16 A21
Stepway	50-77	205/45R17		Flh KMV S05
SD/SR	50-77	215/40R17		
e2*2001/116*	50-77	215/45R17		
0314*00-61;				
0323*00-29				
Dacia Sandero	55, 66	205/45R17	A90	A16 A21 A58
Stepway (II)	55, 66	205/50R17	A12	Flh KMV V17
SD/SR (5SD/5SR)	55, 66	215/45R17	A12	S05
e2*2001/116*	55, 66	225/45R17	A12	
0314*58, 0323*29				
Nissan Micra	48-81	205/40R17	K1c K25 K2c K41 K42 K44	A01 A12 A16
K12	48-81	215/35R17	K1c K2c K42 K44	A21 Cbo Flh
e11*2001/116*0195*.				S02
Nissan Note	50-85	205/40R17	K1c K2b T80	A01 A12 A16
E11	50-85	205/45R17	K1c K2b	A21 S02
e11*2001/116*0268*.	50-85	215/40R17	K1c K2b	
	50-85	215/45R17	K1c K2b	
Nissan Note	59, 66, 72	195/45R17		A12 A16 A21
E12	59, 66, 72	205/45R17		A58 S04
e11*2007/46*0753*	59, 66, 72	215/40R17	A01 K1a K2b	
011 20017 10 01 00 11	59, 66, 72	215/45R17	A01 K1a K2b K3s	
Renault Captur	66, 81, 88	205/50R17	AOTRIAREDROS	A12 A16 A21
R	66, 81, 88	205/55R17		A58 V17 S05
e2*2001/116*	66, 81, 88	215/50R17		- A30 V 17 303
0327*52	66, 81, 88	225/45R17		-
0021 02	66, 81, 88	235/45R17		
Danas It Olia (III)			IVA - IVAL TOO TOA TOA	A 0.4 A 4.0 A 4.0
Renault Clio (III)	48-102	205/40R17	K1a K1b T80 T81 T84	A01 A12 A16
e2*2001/116*0327*;	48-102	215/40R17	K1c K2b T83	A21 Car Flh R1S RC3 S02
e2*2007/46*0008*	48-102	225/35R17	K1c K2b T82 T86	K 13 KC3 302
	48-102	00E/40D47	T00 T04 T04	A12 A16 A21
Renault Clio (III)		205/40R17	T80 T81 T84	Car Flh R1B
e2*2001/116*0327*;	48-102	215/40R17		RC3 S02
e2*2007/46*0008*				RC3 302
Renault Clio (IV)	48-88	10E/4ED17	T04 T05	A42 A46 A24
Renault Clib (IV)	48-88	195/45R17	T81 T85	A12 A16 A21 A58 Car Flh
e2*2001/116*		205/45R17	A01 K6j	RC4 S05
0327*46;	48-88	215/40R17	A01 K2b K6g K6j K8h	NC4 303
e2*2007/46*0008*16	48-88	215/45R17	A01 K2b K6g K6j K8h	
Renault Laguna	61-102	205/45R17	K2b K41 K45 T88 X19	A01 A12 A16
B56	61-102	215/40R17	K2b K41 K45 T83 T85 T87	A21 B02 K1c
G638,	61-102	215/40R17 215/45R17	K2b K41 K45 T65 T65 T67 K2b K41 K45 T87 T88 T91 X11	K42 K56 V17
e2*93/81*0012*,	61-102	225/45R17	K2c K41 K45 X11	S02
e2*98/14*0012*				-
02 00/17 0012	61-102	235/40R17	K2c K41 K45 R70 X19	-
Danault Marris (II)	61-102	245/35R17	K2c K41 K45 R70 T87 T88	140 440 404
Renault Megane (II)	60-120	205/50R17	A01 K1c K2b	A12 A16 A21
M -0*00/4.4*0070*	60-120	215/45R17	104 144 1401	Flh V17 S02
e2*98/14*0272*	60-120	225/45R17	A01 K1c K2b	

Anlage 5 zum Gutachten Nr. 55091112 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 4 von 11

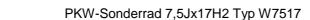
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Renault Megane (II)	76-120	205/50R17		A12 A16 A21
Cabrio	76-120	215/45R17		Cbo Cpe V17
M	76-120	225/45R17		S02
e2*98/14*0272*				
- Cabrio/Coupé				
Renault Megane (II)	60-99	205/50R17	A01 K29	A12 A16 A21
Grandtour	60-99	215/45R17		Car V17 S02
M	60-99	225/45R17	A01 K29	
e2*98/14*0272*	22.22	00-/-05 /-		110 110 101
Renault Megane (II)	60-99	205/50R17		A12 A16 A21
Stufenheck	60-99	215/45R17		Sth V17 S02
M	60-99	225/45R17		
e2*98/14*0272*				
Renault Modus	48-82	205/40R17	K1a K1b K2b K44 K46 K56 T80 T81	A01 A12 A16
P			T84	A21 A60 S02
e2*2001/116*0319*;	48-82	215/35R17	K1a K1b K2b K44 K46 T79 T83	
e2*2007/46*0007*	48-82	215/40R17	G77 K1a K1b K2b K44 K46 K56	
Renault Scénic	44-103	205/45R17	K1c K42 L02 T84 T88 X05	A01 A12 A16
JA	44-103	215/40R17	K1c K42 L02 T85 T87 X05	A21 B02 K2c
e2*93/81*0068*, e2*98/14*0068*	55-66	205/40R17	K1a K42 L02 T84 X04	S02
Renault ZOE	43 (65)	205/45R17	T88	A12 A16 A21
AG	43 (65)	215/40R17	A01 K2b T87	A58 Flh S03
e2*2007/46*0251* (22 kWh-Batterie)	43 (65)	215/45R17	A01 K2b	
Smart forfour	45, 52, 66	195/40R17	K1a K1b R02	A01 A12 A16
451	45, 52, 66	205/40R17	K1c R02	A21 TV7 Vn2
e1*2001/116*	45, 52, 66	215/35R17	K2b K6h K6i K6j K8a R03	Y85 S05
0413*23	45, 52, 66	225/35R17	K2c K6h K6i K6j K8i R03	
(FIN: WME453)	, ,		,	
Smart fortwo	45, 52, 66	195/40R17	K1a R02	A01 A12 A16
451	45, 52, 66	205/40R17	K1a K1b R02	A21 Cpe TV7
e1*2001/116*	45, 52, 66	215/35R17	K2c K6g K6i K8a R03	Vn2 S05
0413*22 (FIN: WME453)	45, 52, 66	225/35R17	K2c K6h K6i K8i R03	

Allgemeine Hinweise

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Anlage 5 zum Gutachten Nr. 55091112 (3. Ausfertigung)



Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG



Ov kneiniand Group

Seite 5 von 11

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Spezielle Auflagen und Hinweise

Prüfgegenstand

- Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1200 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
- A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- A16 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zu Bremssattel bzw. Fahrwerksteilen zu achten.
- A21 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- **A60** Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.
- **A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **B02** Vor Montage der Räder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungs-Schrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring, ...).

Anlage 5 zum Gutachten Nr. 55091112 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

ΓÜV Rheinland Group

Seite 6 von 11

Cbo Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

- Cpe Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.
- **FIh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).
- G77 Ist die Reifengröße 175/65R15, 185/60R15 oder 185/55R16 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **K17** An Achse 1 ist durch Umlegen der Befestigungslaschen am Radlauf eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K25** Durch Nacharbeit der Kunststoffinnenkotflügel an der Vorderachse im Bereich des Motorschutzes ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.
- **K29** Die äußeren Kunststoffmuttern und Befestigungsschrauben der Filz- bzw. Kunststoffeinsätze in den hinteren Radhäusern sind zu entfernen und die Filz- bzw. Kunststoffeinsätze durch geeignete Maßnahmen neu zu befestigen.
- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

Anlage 5 zum Gutachten Nr. 55091112 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

ÜV Rheinland Group

Seite 7 von 11

- **K3s** An Achse 1 ist die Spritzwand bzw. die Radhausinnenverkleidung hinter Radmitte an den dahinterliegenden Rahmenfalz anzulegen und dauerhaft zu befestigen.
- **K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- **K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K4g** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung am Übergang von der Radhausausschnittkante zur Heckschürze auszuschneiden bzw. um 10 mm zu kürzen.
- **K4h** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung am Übergang von der Radhausausschnittkante zur Heckschürze auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen.
- **K4i** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K6g** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.
- **K6h** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 10 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen. Die Befestigungsschraube ist soweit wie möglich nach hinten zu versetzen.
- **K6i** An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Heckschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.
- **K6j** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten am Übergang zur Heckschürze vollständig umzulegen.
- **K8a** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.
- **K8h** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.
- **K8i** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

Anlage 5 zum Gutachten Nr. 55091112 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 8 von 11

KMV Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

- **KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- **L02** Durch Begrenzung des Lenkeinschlages ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination herzustellen.
- R02 Diese Reifengröße ist nur an Achse 1 zulässig.
- R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.
- **R1B** Rad/Reifen Kombination für Fahrzeugausführungen mit breiten Kotflügeln an Achse 1 und schmaler Spurweite an Achse 2 (6. Stelle der Fahrzeug-Ident. Nr.= A, C, F, H, R oder 6).
- R1S Rad/Reifen Kombination für Fahrzeugausführungen mit breiter Spurweite an Achse 2 (6. Stelle der Fahrzeug-Ident. Nr.= 1, 2, 3, 4, D, E, L oder S).
- **R70** Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.
- RC3 Rad/Reifen Kombination für Renault Clio 3 (4.und 5. Stelle der Fahrzeug-Ident. Nr.= BR, CR, KR, oder SR).
- RC4 Rad/Reifen Kombination für Renault Clio 4 (4. und 5. Stelle der Fahrzeug-Ident. Nr.= 5R, 6R oder 7R).
- **S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S05** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.
- **T79** Reifen (LI 79) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 874 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T80** Reifen (LI 80) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 900 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T81** Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T82** Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

Anlage 5 zum Gutachten Nr. 55091112 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 9 von 11

T83 Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T84 Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T85 Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T86 Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T87 Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T88 Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T91 Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

TV7 Folgende Reifenkombinationen an Vorder- und Hinterachse sind, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

		Vorderachse	Hinterachse
Nr.	1	195/40R17	215/35R17
Nr.	2	205/40R17	225/35R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

V17 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

		Vorderachse	Hinterachse
Nr.	1	195/40R17	215/35R17
Nr.	2	195/45R17	215/40R17
Nr.	3	205/40R17	225/35R17
Nr.	4	205/45R17	235/40R17
Nr.	5	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr.	6	205/55R17	225/50R17
Nr.	7	215/40R17	245/35R17
Nr.	8	215/45R17	235/40R17, 245/40R17
Nr.	9	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr. 1	10	215/55R17	235/50R17
Nr. 1	11	225/45R17	245/40R17, 255/40R17
Nr. 1	12	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr. 1	13	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr. 1	14	235/45R17	255/40R17, 265/40R17

Anlage 5 zum Gutachten Nr. 55091112 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

Seite 10 von 11

Vorderachse Hinterachse (Forts.)

Nr. 15 235/50R17 255/45R17 Nr. 16 235/55R17 255/50R17 Nr. 17 235/60R17 255/55R17

Nr. 18 245/45R17 265/40R17, 275/40R17

Nr. 19 255/45R17 285/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

Vn2 Es sind auf Vorder- und Hinterachse nur unterschiedliche Reifengrößen zulässig. Dabei muss die Reifengröße an Achse 2 mindestens 2 Nennbreiten größer sein als die Reifengröße an Achse 1.

X04 Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 175/70R14 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

X05 Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßigen Reifengrößen 185/70R14, 185/65R15, 195/60R15 oder 205/55R15 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

- **X11** Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 195/65R15, 205/60R15 oder 205/55R16 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **X19** Diese Reifengröße ist nicht zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 185/65R14 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- Y85 Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für 5-türige Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck.

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 1. März 2016 in Lambsheim statt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 11 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Oktober 2012.

Anlage 5 zum Gutachten Nr. 55091112 (3. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ W7517

Hersteller AUTEC GmbH & Co. KG

TÜV Praiz

Seite 11 von 11

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 1. März 2016



Coen 00243594.DOC

ungültiges Blatt invalid page

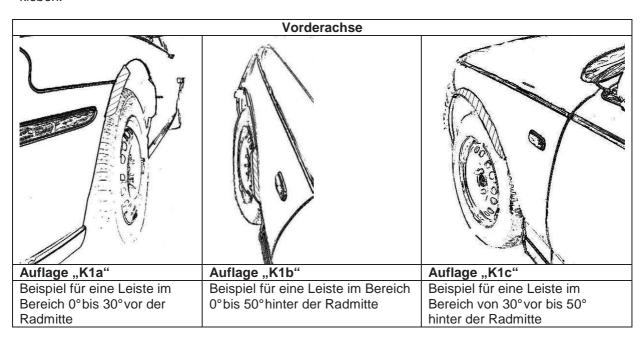
02.06.2016

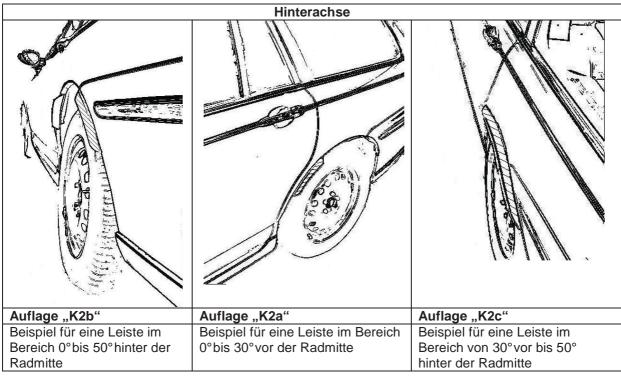
Hinweisblatt "Radabdeckung"

Die nachfolgenden Bilder stellen schematisch dar, wie und an welchen Stellen die Radabdeckung mit Hilfe von Zusatzleisten (schraffiert), die im Fachhandel (auch als Meterware) in verschiedenen Breiten erhältlich sind, gem. den Auflagen

K1a, K1b, K1c und K2a, K2b, K2c

hergestellt werden können. Die Zusatzleisten sind dauerhaft an die äußeren Kotflügelkanten zu kleben.





Zusätzliche Hinweise

Hinweis Fahrzeugsysteme

2. Fassung 2nd issue

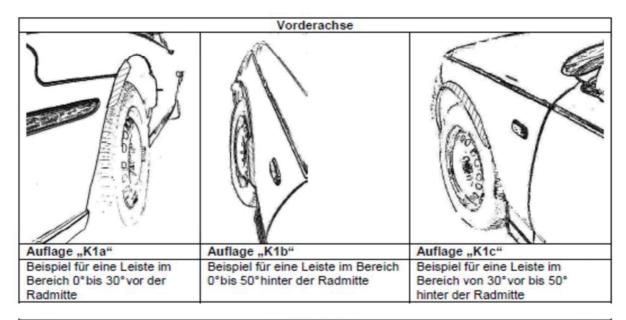
Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben

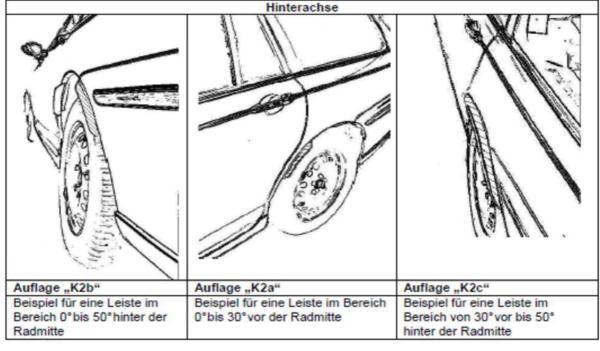
Hinweis Radabdeckung

Die nachfolgenden Bilder stellen schematisch dar, wie und an welchen Stellen die Radabdeckung mit Hilfe von Zusatzleisten (schraffiert), die im Fachhandel (auch als Meterware) in verschiedenen Breiten erhältlich sind, gem. den Auflagen

K1a, K1b, K1c und K2a, K2b, K2c

hergestellt werden können. Die Zusatzleisten sind dauerhaft an die äußeren Kotflügelkanten zu kleben.







Wichtige Hinweise zur Pflege

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf Ihrer neuen hochwertigen AUTEC Leichtmetallräder.

Wie so viele Dinge unterliegen auch Aluminiumfelgen einer Vielzahl von äußeren Einflüssen, wie z.B. heißer Bremsstaub, Schmutz und Feuchtigkeit, Salz, Steinschlag. Diese Einflüsse können Aluminiumräder schnell beschädigen, was aber durch gute Pflege leicht vermieden werden kann.

Damit Sie also möglichst lange Freude an unseren Rädern haben, empfehlen wir die folgenden wichtigen Hinweise und Pflegemaßnahmen zu beachten:

1. Wie oft müssen Felgen gesäubert werden?

Je länger eine Felge mit Schmutz behaftet ist und je aggressiver die Verschmutzung, desto schneller kann sie beschädigt werden. Die Felgen sollten deswegen spätestens alle 2 Wochen außen und innen gereinigt werden. Somit kann sich kein Bremsstaub, kein Schmutz, oder Salz festsetzen. Im Winter empfehlen wir die Felgen 1x pro Woche zu säubern um diesem Problem entgegen zu wirken.

2. Was muss bei der Auswahl der Reinigungsmittel beachtet werden?

Grundsätzlich sollten Felgen mit warmen Wasser, handelsüblichem Auto-Shampoo oder Spülmittel gereinigt werden. Bei der Verwendung von "Felgenreinigern" muss unbedingt zuerst die Gebrauchsanweisung (Einwirkzeit, Anwendungshinweise) des Herstellers gelesen werden. Es dürfen keine aggressiven Reinigungsmittel (z.B. laugen-, säure- oder alkoholhaltige Reinigungsmittel) verwendet werden. Diese greifen nicht nur den Lack, sondern evtl. auch Bremsscheiben, Bremsschläuche oder Radbolzen an.

3. Was gibt es sonst noch zu beachten?

- Felgen sollten im kalten Zustand gereinigt werden, um ein Eintrocknen des Reinigers zu vermeiden.
- Die maximale Einwirkzeit des Reinigers darf nicht überschritten werden.
- Benutzen Sie zum reinigen nur saubere und intakte Schwämme oder Bürsten.
- Verwenden Sie für die Reinigung Ihrer AUTEC-Leichtmetallräder keine Scheuermittel, Stahlwolle, Topfreiniger, Kalkentferner oder Autopolitur mit Schleifpartikeln.
- Felgen sollten nicht nur auf der Designseite, sonder auch von der Rückseite vom Schmutz und Bremsstaub gereinigt werden.
- Der Reiniger muss nach dem Waschen der Felgen ausreichend abgespült werden.
- Bei Reinigungen in Waschanlagen ist zu beachten, dass die Räder nur mit weichen Bürsten oder Textilien in Kontakt kommen.
- Lackschäden sollten direkt ausgebessert werden, um eine Oxidation der Felge zu vermeiden.
- Zusätzlich können die Räder mit handelsüblichen Felgenversiegelungen behandelt werden. Bitte auch hier die Gebrauchsanweisung beachten.

4. Reparaturen durch "Optische Radaufbereitung"

In einigen Betrieben des KFZ-Bereiches wird intensiv Werbung für die Möglichkeit sogenannter "optischer Radaufbereitung" gemacht, mit der eventuelle Schäden am Rad repariert werden können. Es bestehen jedoch erhebliche Bedenken bezüglich der Sicherheit solch aufbereiteter Räder:

- Die "optische Radaufbereitung" beinhaltet häufig den Abtrag von Material mittels spanender Verfahren (Drehen Schleifen), wobei in aufbereitenden Betrieben keine ausreichende Kenntnis über den spezifischen Eingriff und den ggf. gravierenden Einfluss auf die Festigkeit des Rades besteht!
- Die Aufbereitung kann eine komplett-Lackierung bedeuten, die zumeist mit einer starken Erhitzung des Rades einhergeht. Dies ist gleichbedeutend mit thermischen Verfahren, die die Materialstruktur ändern und die Festigkeit nachhaltig schädigen können.
- Die Reparaturmöglichkeit wird mit "TÜV-Siegel" beworben. Es ist hier jedoch darauf hinzuweisen, dass damit im allg. die Maschinen der Radaufbereitung gemeint sind, die TÜV-geprüft sind, nicht jedoch ein vom TÜV allgemein abgenommenes Verfahren der Aufbereitung!

Wir müssen aus diesen Gründen leider dringend von solchen Verfahren abraten und darauf hinweisen, dass keinerlei Haftung für aufbereitete Räder gewährt werden kann.

Schifferstadt, 21. März 2012

AUTEC GmbH & Co. KG

Tel.: +49 (0) 62 35 / 92 66 - 0 Fax: +49 (0) 62 35 / 92 66 - 92 Email: info@autec-wheels.de www.autec-wheels.de

Ziegeleistraße 25 D – 67105 Schifferstadt